

General information	
Academic subject	English Language and Translation
Degree course	L-12 Comunicazione linguistica e interculturale
ECTS credits	9
Compulsory attendance	No
Language	English and Italian

Subject teacher	Name Surname	E-mail address	SSD
	Sara Laviosa	sara.laviosa@uniba.it	L-LIN/12

ECTS credits details			
Basic teaching activities	Learning English language and culture through translation		

Class schedule	
Period	Semester 1 and Semester 2
Year	2018-2019
Type of class	Lecture-workshops

Time management	
Hours	Total: 225
In-class study hours	63
Out-of-class study hours	162

Academic calendar	
Class begins_	Semester 1: 01.10.2018
Class ends	Semester 1: 25.05.2019
Class begins	Semester 2: 25.02.2019
Class ends	Semester 2: 25.05.2019

Syllabus	
Prerequisites/Requirements	Reading, Writing, Listening and Speaking abilities at an upper-intermediate level of linguistic proficiency in English.
Expected learning outcomes (according to Dublin Descriptors)	<p><i>Knowledge and understanding of linguistic and cultural issues relating to intercultural communication.</i></p> <p><i>Applying knowledge and understanding to solve problems through team work.</i></p> <p><i>Making informed judgements and choices grounded on a sound understanding of the issues deemed relevant to a particular assignment.</i></p> <p><i>Communicating knowledge accurately and fluently to experts in the field of scholarship covered during the course of study.</i></p>

	<i>Capacity to continue learning through self-study.</i>
Contents	English-Italian contrastive analysis of a broad range of genres and text types in order to produce accurate and fluent translations.
Course program	
Bibliography	<ul style="list-style-type: none"> • Laviosa Sara (2014) <i>Linking Wor(l)ds: Contrastive Analysis and Translation</i>. Napoli: Liguori Editore. • Braithwaite Richard D.G. (2014) <i>Practising English Vocabulary and Grammar</i>. A Digital Workbook that accompanies <i>Linking Wor(l)ds</i>. Napoli: Liguori Editore. • Huddleston Rodney and Geoffrey K. Pullum (2005) <i>A Student's Introduction to English Grammar</i>. Cambridge: Cambridge University Press.
Notes	The coursebook <i>Linking Wor(l)ds</i> is used in class at each lesson. The other textbooks are used at home. The students who have not attended the course are invited to contact their teacher to agree with her the program for the exam.
Teaching methods	Interactive and student-centred lessons designed according to the tenets informing Task-Based Language Teaching.
Assessment methods	A written and an oral test.
Evaluation criteria	Both the written and the oral tests will assess the extent to which the expected learning outcomes have been achieved.
Further information	Check Professor Sara Laviosa's page for office hours and any notices about/during the course at the following link: http://manageweb.ict.uniba.it/docenti/laviosa-sara .